



UNIWERSYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

Praktyczna nauka języka hiszpańskiego III Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Filologia hiszpańska Specjalność - Jednostka organizacyjna Wydział Neofilologii Poziom studiów studia pierwszego stopnia Forma studiów studia stacjonarne Profil studiów profil ogólnoakademicki		Cykl dydaktyczny 2023/24 Kod zajęć 09FHIS.14JO.14320.23 Języki wykładowe polski Obligatoryjność Obowiązkowy Blok zajęciowy Języki obce
Koordynator zajęć	Xavier Pascual Lopez	
Prowadzący zajęcia	Milena Moreno Jimenez, Joanna Fernandez, Judyta Wachowska	
Okres Semestr 3	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Ćwiczenia: 120, Zaliczenie z oceną	Liczba punktów ECTS 7

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	Przekazanie wiedzy, która umożliwi osiągnięcie poziomu B1+ języka hiszpańskiego według europejskiego systemu opisu kształcenia językowego.
C2	Polepszenie zdolności do wypowiedzi ustnych i pisemnych, tak aby były one jaśniejsze, bardziej spójne oraz bardziej jednolite.
C3	Rozwinięcie umiejętności wypowiedzi ustnych oraz rozumienia ze słuchu, poprzez udostępnianie narzędzi, które pozwolą nawiązać znajomości z rodzimymi użytkownikami języka.
C4	Przedstawienie funkcji komunikatywnych oraz słownictwo, które będą zintegrowane z treścią materiałów wykorzystanych do ćwiczeń.
C5	Przekazanie wiedzy o podstawowych pojęciach z zakresu tworzenia tekstów narracyjnych, ich struktury i zasady ich redagowania.
C6	Wyrobień u studentów umiejętności rozpoznawania tekstów narracyjnych.
C7	Wyrobień umiejętności prawidłowego stosowania słownictwa i struktur gramatycznych charakterystycznych dla tekstów narracyjnych (stosowanie czasów przeszłych, wyrazów odwołujących się do wykonywanych czynności, różnorodnych przymiotników oraz środków stylistycznych).
C8	Wyrobień u studentów umiejętności redagowania tekstu narracyjnego.
C9	Rozwój umiejętności czytania ze zrozumieniem bardziej zaawansowanych tekstów literackich i nieliterackich takich jak fragmenty prozy, sztuk teatralnych, opowiadań oraz artykułów obejmujących dość szeroki zakres słownictwa abstrakcyjnego.
C10	Rozwój umiejętności bardziej zaawansowanej argumentacji i dyskusji w języku hiszpańskim.
C11	Rozwinięcie umiejętności korzystania ze słownika jedno-i dwujęzycznego oraz innych źródeł informacji.
C12	Wykształcenie umiejętności posługiwania się zdaniem rzeczownikowym.
C13	Wykształcenie umiejętności posługiwania się zdaniem przysłówkowym.
C14	Wykształcenie umiejętności posługiwania się zdaniem przymiotnikowym.
C15	Rozwinięcie umiejętności komunikacji i pracy w grupie.
C16	Kształtowanie świadomości o wielokulturowości Europy i świata, a także otwartości na kultury obcojęzyczne.

Wymagania wstępne

- Osiągnięcie efektów kształcenia modułu z poprzedniego semestru poprzez uzyskanie zaliczenia na ocenę.
- Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie co najmniej B1.

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Umiejętności - Student/ka:			
U1	Formułuje wypowiedzi na różne tematy związane z osobistymi, społecznymi i codziennymi problemami; porozumiewa się płynnie i ze względną spontanicznością.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U02, FHI_K1_U04, FHI_K1_U06, FHI_K1_U07, FHI_K1_U11	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
U2	Potrafi wypowiadać się, przedstawiając swoje zdanie i broniąc swoich poglądów, albo podając argumenty za i przeciw względem możliwych rozwiązań.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U02, FHI_K1_U04, FHI_K1_U06, FHI_K1_U07, FHI_K1_U10, FHI_K1_U11	Kolokwium ustne
U3	Potrafi zrozumieć dłuższe wypowiedzi oraz nadąża również za dość skomplikowanymi wywodami – pod warunkiem, że temat jest jemu/jej w miarę znany.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U02, FHI_K1_U04, FHI_K1_U07	Kolokwium pisemne
U4	Stosuje poprawnie formuły i struktury gramatyczne codziennego użytku związane z sytuacjami przewidywalnymi.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U04, FHI_K1_U07, FHI_K1_U09	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne
U5	Stosuje urozmaicone słownictwo i frazeologię zgodnie z tematem i formą wypowiedzi.	FHI_K1_U02, FHI_K1_U06, FHI_K1_U07, FHI_K1_U09, FHI_K1_U12	Kolokwium pisemne, Kolokwium ustne
U6	Potrafi prowadzić prostą dyskusję z innymi studentami na tematy uniwersalne, krótko przedstawiać własne argumenty i kwestionować argumenty innych studentów.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U06, FHI_K1_U09, FHI_K1_U10, FHI_K1_U11	Kolokwium ustne
U7	Potrafi wykorzystać różnorodne techniki narracyjne (typ narratora, focalizacja punktu widzenia, perspektywy czasowe, dywersyfikacja środków stylistycznych), opis ludzi, przedmiotów i miejsc, biorąc pod uwagę ich funkcje wewnątrz narracji.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U02, FHI_K1_U04, FHI_K1_U06, FHI_K1_U07, FHI_K1_U12	Kolokwium pisemne
U8	Redaguje tekst narracyjny, tworzy spójny, jednolity i bogaty tekst.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U02, FHI_K1_U06, FHI_K1_U12	Kolokwium pisemne
U9	Potrafi zrozumieć bardziej zaawansowane teksty literackie i nieliterackie obejmujące szeroki zakres słownictwa abstrakcyjnego bez znajomości całości słownictwa.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U02, FHI_K1_U07	Kolokwium pisemne
U10	Potrafi szerzej zinterpretować przeczytane treści i wyrazić dość obszernie własną opinię na ich temat.	FHI_K1_U01, FHI_K1_U06, FHI_K1_U09	Kolokwium pisemne

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Opis wyglądu, cech charakteru oraz samopoczucia człowieka.	U1, U2, U3	Ćwiczenia
2.	Przedstawienie opinii, w której wyraża zgodę lub jej brak, akceptację lub odmowę racji przedstawionym argumentom.	U1, U2, U3, U6	Ćwiczenia
3.	Formułowanie hipotez i założeń dotyczące teraźniejszości, przeszłości oraz przyszłości.	U1, U2, U3, U4	Ćwiczenia
4.	Zdania rzeczownikowe.	U4	Ćwiczenia
5.	Zdania przysłówkowe.	U4	Ćwiczenia
6.	Zdania przymiotnikowe.	U4	Ćwiczenia
7.	Opis zmian trwałych oraz czasowych, które przeżywa człowiek.	U1, U2, U3	Ćwiczenia

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
8.	Relacje międzyludzkie: harmonia, konflikty, uczucia.	U1, U2, U3	Ćwiczenia
9.	Przedstawienie tekstów narracyjnych, ich struktury i zasady ich redagowania.	U7	Ćwiczenia
10.	Przedstawienie słownictwa i struktury gramatyczne użyteczne przy redagowaniu tekstu narracyjnego.	U4, U5, U7	Ćwiczenia
11.	Słownictwo użyteczne przy pisaniu tekstu narracyjnego, wskaźniki spójności tekstu.	U5, U7	Ćwiczenia
12.	Lektura i analiza przykładowych tekstów narracyjnych.	U8	Ćwiczenia
13.	Redagowanie tekstu narracyjnego	U7, U8	Ćwiczenia
14.	Lektura dłuższych i bardziej złożonych tekstów literackich i nieliterackich takich jak fragmenty prozy, sztuk teatralnych, opowiadań i artykułów o tematyce uniwersalnej obejmujących słownictwo abstrakcyjne.	U10, U9	Ćwiczenia
15.	Interpretacja przeczytanych tekstów: językowa i pod względem treści.	U10, U6, U9	Ćwiczenia

Informacje dodatkowe

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Ćwiczenia	Dyskusja, Praca z tekstem, Metoda analizy przypadków, Gra dydaktyczna/symulacyjna, Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych), Metoda ćwiczeniowa, Demonstracje dźwiękowe i/lub video, Metoda aktywizująca - "burza mózgów", Metoda aktywizująca - konstruowanie "map myśli", Praca w grupach

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Ćwiczenia	• Obecność na zajęciach. • Aktywne uczestnictwo we wszystkich ćwiczeniach i zadaniach podczas zajęć. • Wykonywanie ćwiczeń powtórkowych poza zajęciami. • Oddawanie na czas wszystkich zadań i prac pisemnych wyznaczonych przez prowadzącego / prowadzącą. • Zaliczenie kolokwium w trakcie semestru w wyznaczonym terminie. • Zdanie końcowego kolokwium zaliczeniowego (pisemnego i ustnego) w wyznaczonym terminie. Kryteria oceniania: 1. bardzo dobry (bdb; 5,0) - od 92 % (Opanowanie w stopniu bardzo wysokim wiedzy i umiejętności opisanych w sylabusie) 2. dobry plus (db plus; 4,5) - od 84 % (Opanowanie w stopniu dobrym wiedzy i umiejętności opisanych w sylabusie, nieliczne błędy merytoryczne, poziom kompetencji wymagający nieznacznych korekt) 3. dobry (db; 4,0) - od 76 % (Opanowanie w stopniu dobrym wiedzy i umiejętności opisanych w sylabusie, pewna liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji na poziomie zadowalającym) 4. dostateczny plus (dst plus; 3,5) - od 68 % (Opanowanie w stopniu zadowalającym wiedzy i umiejętności opisanych w sylabusie, pewna liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji wymagający znacznych korekt) 5. dostateczny (dst; 3,0) - od 60 % (Opanowanie w stopniu zadowalającym wiedzy i umiejętności opisanych w sylabusie, dość duża liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji wymagający znacznych korekt) 6. niedostateczny (ndst) - poniżej 60 % (Niezadowalający stopień opanowania wiedzy i umiejętności opisanych w sylabusie, duża liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji wskazujący na nieprzyswojenie wiedzy i umiejętności opisanych w sylabusie)

Literatura

Obowiązkowa

1. Álvarez, Myriam, Ejercicios de escritura, niveles medio y avanzado, Anaya, 2001.
2. Chamorro, M^a Dolores et al., Abanico, Barcelona, Difusión, 2007.
3. Aragonés, Luis; Palencia, Ramón, Gramática de uso del español. Teoría y práctica B1-B2, SM, 2009.
4. Benetti, Giovanna; Casellato, Mariarita; Messori, Gemma, Más que palabras, Difusión, 2005

Dodatkowa

1. Castro, Francisca, Aprende gramática y vocabulario 3/4, SGEL, Madrid, 2005
2. Equipo Prisma, Prisma B2. Avanza. Madrid, Edinumen, 2004.
3. Hernández, Guillermo; Rellán, Clara, Aprender a escribir 1/3, SGEL, 1998.
4. Martín Peris, Ernesto et al., Gente 3. Barcelona, Difusión, 2005.
5. Siles Artés, José; Sánchez Maza, Jesús, Curso de lectura, conversación y redacción, nivel avanzado, SGEL, 1996

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Ćwiczenia	120
Przygotowanie do zajęć	50
Czytanie wskazanej literatury	5
Przygotowanie pracy pisemnej	15

Przygotowanie do zaliczenia	20
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 210
Liczba punktów ECTS	ECTS 7

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
FHI_K1_U01	Absolwent/ka potrafi posługiwać się językiem hiszpańskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu co najmniej B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, a także posługiwać się drugim językiem obcym nowożytnym lub romańskim w mowie i piśmie zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu co najmniej B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego
FHI_K1_U02	Absolwent/ka potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem słowników, leksykonów oraz innych tradycyjnych i multimedialnych źródeł informacji, a także wyszukiwać, analizować, oceniać i selekcjonować informacje z różnych źródeł
FHI_K1_U04	Absolwent/ka potrafi rozpoznawać oraz oceniać procesy i zjawiska językowe, literackie, glottodydaktyczne, translatologiczne i kulturowe dotyczące kultury hiszpańskiego obszaru językowego na podstawie uzyskanej wiedzy i z wykorzystaniem standardowych metod i narzędzi wykorzystywanych w badaniach filologicznych oraz/lub w badaniach interdyscyplinarnych
FHI_K1_U06	Absolwent/ka potrafi refleksyjnie odnosić się do własnych pisemnych i ustnych wypowiedzi językowych i je modyfikować pod kontrolą wykładowcy/opiekuna naukowego; merytorycznie i fachowo argumentować oraz formułować wnioski z wykorzystaniem poglądów innych autorów w języku/językach wybranej specjalności
FHI_K1_U07	Absolwent/ka potrafi właściwie analizować przyczyny i przebieg konkretnych zjawisk językowych, literackich i kulturowych
FHI_K1_U09	Absolwent/ka potrafi samodzielnie, analitycznie i krytycznie interpretować językowe i literackie teksty i zjawiska kulturowe oraz/lub przekłady w odniesieniu do hiszpańskiego obszaru językowego
FHI_K1_U10	Absolwent/ka potrafi pracować w grupie, przyjmując różne role przy wykonywaniu wspólnych projektów i prowadzeniu dyskusji, współdziałać z innymi osobami w ramach prac zespołowych (także o charakterze interdyscyplinarnym) przy opracowywaniu tematów i projektów literaturoznawczych, językoznawczych, (glotto)dydaktycznych, translatologicznych oraz o kulturze hiszpańskiego obszaru językowego
FHI_K1_U11	Absolwent/ka potrafi przygotować dyskusję i brać udział w debacie, porozumiewać się z innymi specjalistami / filologami w języku hiszpańskim i w języku polskim, z wykorzystaniem tradycyjnych i multimedialnych środków komunikacji, merytorycznie i fachowo argumentować oraz formułować wnioski z wykorzystaniem poglądów innych autorów
FHI_K1_U12	Absolwent/ka potrafi przygotować prace pisemne w języku hiszpańskim oraz w języku polskim o właściwej dla obszaru języka hiszpańskiego strukturze formalnej i gatunkowej, w tym prace akademickie z zakresu językoznawstwa, glottodydaktyki, literaturoznawstwa, kultury i przekładoznawstwa